

THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH
လံာ်ကီုဒိအံၤတၢ်ကဘၣ်မၤပဲၤအိၤလၢအဲၤကလံးကီုလီၤ

State of Minnesota
မံၣ်နံၣ်စိထံၣ် (Minnesota) ကီၢ်စဲၣ်

District Court
ကီၢ်ရဲၣ်ကီၢ်ဘျီၣ်

County of/ကီၢ်ရဲၣ်

Judicial District:
တၢ်စံၣ်ညီၣ်ပီတုၤလီၢ်ကဝီၤ-
Court File Number:
ကီၢ်ဘျီၣ်လံာ်တြီၣ်နီၣ်ဂံၢ်-
Case Type: Harassment
တၢ်ဂ့ၢ်အကလုာ်- တၢ်မၤဆါမၤပယုဲ

Petitioner(s)/ပုၤပတံၤသကံၢ်ကညးတၢ်(တဖၣ်),

**Notice of Motion and Motion to Change
Harassment Restraining Order**
တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤဒီး
တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢတၢ်ဆိတလဲအဂီၢ်
တၢ်မၤဆါမၤပယုဲသဲးတၢ်ကလုာ်တြီၣ်တဖၣ်.

vs./ဒီး

Respondent(s)/ပုၤတူၢ်ကီၢ်(တဖၣ်)

Notice of Motion/တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ

PLEASE TAKE NOTICE that on the/ဝံသးစူၤမၤနီၣ်မၤပယါဃာ် _____ day of/မုၢ်နီၣ် _____
_____, _____ at/ဖဲ _____ O'clock, a hearing will be held before the Court at/န့ၣ်ရံၣ်,
တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်လၢကရဲၣ်ကျဲၤမၤတၢ် တချုးကီၢ်ဘျီၣ် ဖဲ _____

Place/Address/တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲ/လီၢ်အိၣ်ဆိးထံးနီၣ်ဂံၢ်

to decide whether the Motion to Change Harassment Restraining Order should be granted
လၢကဆါတၢ်လၢ မ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢကဆိတလဲ တၢ်မၤဆါမၤပယုဲသဲးတၢ်ကလုာ်တြီၣ်န့ၣ်
တၢ်ကြးအုၣ်ကီၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH

လံာ်ကိၵ်းဒိအံၤတၢ်ကဘၣ်မၤပဲၤအိၤလၢအဲၤကလံးကိၵ်းလီၤ

Motion/တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ

I am the original/ယမ့ၢ်ပုၤတံၤသကိၵ်းကညးတၢ် Petitioner/နီၢ်နီၢ် Respondent in this matter/
ပုၤတူၢ်ကိၵ်းလၢတၢ်ဂ့ၢ်အံၤအပူၤ.

I understand that I must tell the truth/ယန့ၢ်ပၢၢ်လၢယကဘၣ်တဲတၢ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်န့ၢ်လီၤ.

I request that the court change the Harassment Restraining Order issued on:
ယဃုထီၣ်လၢ ကိၵ်းဘျီၣ် ဆီတလဲတၢ်မၤဆါမၤပယွဲသဲစးတၢ်ကလုာ်တြီၤလၢတၢ်ထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤအိၤဖဲ _____
Date/မ့ၢ်န့ၢ်

A. The specific change I request is/တၢ်ဆီတလဲလီၤတၢ်လီၤဆဲးလၢယဃုထီၣ်မ့ၢ်ဝဲ- _____

B. I want this change because/ယအဲၣ်ဒိးတၢ်ဆီတလဲအံၤမ့ၢ်လၢ- _____

Notice/တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ

If the moving party does not appear at the hearing, this motion may be dismissed.
ပုၤလၢအသးလီၢ်သးကျဲတဂၤ မ့ၢ်တဟဲဟ်ဖျါထီၣ်အသးဖဲတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၢ်န့ၢ်, တၢ်ကဆိကတီၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအံၤန့ၢ်လီၤ.

If the other party does not appear at the hearing, the change to the Harassment Protection Order may be granted. Failure to appear WILL NOT be a defense to criminal charges for violation of any part of this Order.

ပုၤအဂၤတကပၤ မ့ၢ်တဟဲဟ်ဖျါထီၣ်အသးဖဲတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၢ်န့ၢ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ကအုၣ်ကီၤဟ့ၣ်ခွဲး တၢ်ဆီတလဲ
တၢ်မၤဆါမၤပယွဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဒိသဒါတၢ်ကလုာ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်မ့ၢ်လီၤတူၢ်လီၤကံၤလၢတၢ်ကဟဲဟ်ဖျါထီၣ်အသးန့ၢ်
တမ့ၢ်တၢ်တြီၤဆါဒိသဒါ တၢ်မၤကမၣ်သဲစးလၢတၢ်လုာ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်တကူၢ်လၢလၢအံၤအဂီၢ်ဘၣ်န့ၢ်လီၤ.

THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH
လိာ်ကီုၣ်ဒိအံၤတၢ်ကဘၣ်မၤပဲၤအိၤလၢအဲကလံးကီုၣ်လိာ်

Dated/ဆဲးလိာ်မုၢ်န့ၢ် _____

Signature/ဆဲးလိာ်မံၤ _____

Name/မံၤ- _____

(If you have asked to keep your address and/or phone number confidential, do not include it here.)

(နမ့ၢ်ဃုထီၣ်လၢတၢ်ကဟ်န့ၢ်လိာ်အိၣ်ဆိးထံး ဒီး/မ့တမ့ၢ်
လိာ်တဲစီနီၣ်ဂံၢ်ဒိတၢ်ခူသ့ၣ်အသိးန့ၢ်,

တဘၣ်ထၢန့ၢ်ဃုာ်ဖဲအံၤတဂ့ၤ.)

Address/လိာ်အိၣ်ဆိးထံး- _____

City/State/Zip/ဝုၢ်/ကီုၣ်စိၣ်/စံး(ပ)နီၣ်ဂံၢ်- _____

Telephone/လိာ်တဲစီ- (____) _____

E-mail address/အံၤမ့(လ) - _____